

VOCABULARIO DE MORALES DE TORO

Recogido por Teófilo Gutiérrez Gallego

A qué ton: expresión que indica extrañeza

Abanar: pegar, dar un paliza

Andana: hazte el andana (date por no enterado)

Andinga: eres más tonto que andinga

Bandal: los intestinos de un animal.

Baldío: vago, perezoso

Bigardio: vago, despilfarrador, juerguista

Brecha: herida en la cabeza como resultado de una pedrada

Bridones: unas cabeceras de los animales de carga (ver orejeras)

Buba: herida (esta palabra viene de la peste cuando se abrían bubas en la piel)

Cambalear: se mueve estando de pie, se cimbreo, oscila

Cancina modorra: Cuando una oveja joven se volvía loca (anterior al mal de las vacas locas)

Cangallo: racimo de uva muy pequeño o mínimo

Cantear: tirar cantos

Cantada: una lucha de cantos (piedras pequeñas) entre dos grupos de niños en la que siempre alguno resultaba con una brecha en la cabeza.

Capazo: bolso grande generalmente de mimbre

Cojitranco: cojo, renqueante

Cojos y trancos: expresión fuerte derivada a las mujeres que no querían decir "cojones"

Colleras, mantines, mullidos, bridones: aparejos de las mulas de carga

copete: de mucho copete, de lujo, es una mujer de mucho copete: distinguida (también sobrepasar en exceso el líquido o el sólido de un recipiente)

Cuacar: convenir

Chacho: diminutivo de muchacho; "chacho ¿dónde vas?"

Chiar: gritar y también chirriar (también piar las golondrinas o los vencejos)

Chiclar: beber mucho (se lo chicló todo)

Dar tres cuartos al pregonero: vocear, descubrir los secretos

Desencuadernao: cansado, escuajeringao, escachifollao

Echar un acto: hablar un rato sobre algo dando gritos.

Embrocicarse: caerse de bruces

Encalcar: hacer queso en casa; empujar hacia abajo alguna cosa para que quepa mejor o más cantidad

Encetar: comenzar a comer un producto que se parte, pan, un queso, un jamón, un comestible

Encetadura: la falta de un trozo en un comestible

Encopetao: engreído, lleno (encopetao hasta las tejas)

Endenantes: antes de, un poco antes

Engaz: Enganche pequeño de una medalla por ejemplo

Entodavía: todavía

Entoñar: enterrar, cubrir totalmente de algo (está entoñado de dinero),

Entrecadente: que da mucho que hacer,

Escachifollao: cansado, descuajeringao, desencuadernao.

Escanda: astilla pequeña metida en las uñas

Escarranchao: estar abierto de piernas, caminar con las piernas abiertas

Escuajeringao: enfermo, con astenia primaveral, cansado, desencuadernao, escachifollao

Esmoler: desmenuzar

Espanzurrao:

Esparratacao: caído de bruces,

Espichao: el que ha perdido todo en el juego de chapojas y bailarines (un juego de niños que se hacía con las cajas del “sevús” o pasta para dar brillo a los zapatos). También se emplea para decir de alguien que no tiene un duro, que ha perdido el dinero en el juego.

Espicharrao: voz con significado similar a la anterior.

Fato: estar enfadado

Galgo-a: goloso, escogido en el comer

Implao: enfadado, que se enfada con facilidad

Iñir: amasar el pan

Jumento: Poco inteligente,

Macanche: andar enfermo o incubando alguna gripe

Mancar: expresión que se emplea para indicar el hundimiento de costillas, torceduras musculares etc (está mancado)

Mancadura: ver anterior. (Tiene una mancadura)

Marranilla: expresión para incitar a alguien (marranilla que no me tiras...

Mejer: Mover el mosto o el vino para airearlo

Melindres: escogido, remilgado

Meter en rodera: llevar a alguien por el buen camino ó traer a alguien al bien camino, educar a un rebelde

Mojicón: te doy un mojicón (dar una torta, un sopapo, un soplamos, un cachete)

Mondo lirondo: sin mezcla ni añadiduras (art. De Caro Baroja en ABC de 13-1-89)

Mullir: lo contrario de encalcar

No estar católico: andar un tanto enfermo, griposo

Los algos: los importantes

Orejas: cabezadas de los animales con unos parches en los huecos de los ojos para evitar que el animal viera los lados

Pamplinas: que es muy puntilloso, que es muy entrecadente,

Pandorgo-ga: Lelo, lela, alelao, parado

Pandafilando: también lelo

Papo: expresión de interjección ejem. "Papo, que quema"

Perifollo: con mucho adorno

Picias: fechorias, trastada

Pingajo:

Rampojo: lo que queda de un racimo de uva después de exprimirlo

Retozar: corretear, correr divirtiéndose (en algunas zonas de Zamora, como Aliste, retozar se llamaba al hecho de encontrarse una soltera y un soltero y revolcarse

Ringondango: de alto copete, de alta alcurnia, de mucho lujo, de abolengo

Rosnar: voz del burro

Rungar: masticar

Sape : voz que se emplea en lugar de zape para ahuyentar a los gatos

Tarambana: de cabeza ligera, alegre en sus actos, poco responsable

Tesar: ir para atrás

Testar: darse de cabeza con algo, chocar con la cabeza; y también echar vino a la cuba para que quede llena y no se estropee

To, to, pos luego: expresión muy usada para responder a alguien que te dice lo que tienes que hacer sin contar con tu problema; como "tú bien dices"

Torrentontón: un poco tonto, estar estontona, o también ser un tarabana; estoy torrentontón: estoy incubando alguna enfermedad

Trancar: cerrar la puerta, echar el tranco a la puerta

Tratar a baqueta: tratar las cosas mal

Velay: voz para responder a quien te pregunta ¿qué estas haciendo? nada, velay

Voceras: que da voces, se dice de una persona que vocea mucho, de alguien que da tres cuartos al pregonero.

Zape: voz para espantar y ahuyentar a los gatos (tambien se dice sape)

zapear:

(Con cada palabara o frase se podía poner un ejemplo o contar una anécdota)